

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: IDHK2518

Induction ceiling hood - 2.5m - with filter & LED lamp



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Induction Ceiling Hood 2.5m with Filter and LED Lamp (IDHK2518)

1. General Information

Thank you for choosing the Induction Ceiling Hood (Model IDHK2518). This ceiling hood is designed for effective ventilation in cooking areas, featuring energy-efficient induction technology and an integrated LED lamp. Ensure to read this manual thoroughly before installation and operation to ensure safe use.

2. Safety Information

- **General Safety:** Always install and connect the hood according to the provided instructions. Ensure it is positioned at the recommended height above cooking appliances.
- **Electrical Safety:** Ensure that the electrical supply meets the specifications mentioned in the technical data section. Do not connect the hood to an extension cord.
- **Ventilation Safety:** Ensure proper ventilation as specified in this manual. Blocking the air inlet can lead to a fire hazard.
- **Use with Caution:** The hood should not be used with appliances that produce open flames (e.g., grills).
- **Cleaning Safety:** Always disconnect the power supply before cleaning or servicing the hood. Use non-abrasive cleaners to prevent damage to surfaces.

3. Product Overview and Specifications

- Model: IDHK2518
- Type: Induction ceiling hood
- Dimensions: 2.5m
- LED Lamp: Yes
- Filter: Yes (removable and washable)
- Power Supply: 220-240V, 50Hz
- Power Consumption: 200W
- Airflow Capacity: 1200 m³/h
- Weight: 15 kg

4. Setup and Installation

1. Tools Needed:

- Electric drill
- Screwdriver
- Level
- Measuring tape

2. Installation Steps:

- **Positioning:** Decide on a suitable location above the cooking area, ensuring it is at least 65-75 cm above the cooking surface.
- **Mounting Bracket:** Use the provided mounting template to drill holes for the brackets. Secure them using screws provided.
- **Wiring:** Connect the hood's power supply following local electrical codes. Ensure the connection is secure and insulated.
- **Fit the Hood:** Lift the hood onto the mounted brackets and secure it in place.
- **Filter Installation:** Insert the filter according to the instructions provided with the device.
- **Final Check:** Level the unit and ensure all screws are tight. Check the function of the LED lamp and motor.

5. Operation

- **Power On/Off:** Use the switch located on the front panel to turn the hood on/off.
- **Speed Settings:** Select desired fan speed using the control panel, which has three settings - low, medium, and high.
- **LED Lamp:** The LED lamp can be turned on/off independently from the fan. Adjust brightness if applicable.

6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Clean the exterior surface with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners.
- **Filter Maintenance:** The filter should be removed and washed every month. Allow to completely dry before reinstallation.
- **Inspection:** Regularly check the fan and light fixtures for any obstructions or dirt buildup.

7. Troubleshooting

- **Hood does not operate:** Check the power connection and circuit breaker. Ensure that the switch is turned on.
- **Poor Airflow:** Ensure that the filter is clean and not blocked. Check that all air ducts are free from obstructions.
- **LED Lamp not working:** Replace the LED bulb if necessary. Ensure the lamp is properly connected.

8. Disposal

At the end of its life, this product must not be disposed of in regular household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority for proper disposal methods for electrical products.

9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us at:

- Email: info@gmgastro.com

- Phone: 0800 7000 220

- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für die Induktions-Deckenhaube IDHK2518

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Induktions-Deckenhaube IDHK2518. Dieses Gerät wurde entwickelt, um Ihnen beim Kochen ein sicheres und effizientes Erlebnis zu bieten. Die Haube kombiniert modernes Design mit fortschrittlicher Technik und ist für den professionellen Einsatz geeignet.

2. Sicherheitsinformationen

- Elektrische Sicherheit:

- Überprüfen Sie vor der Benutzung, ob die Spannung von Ihrem Stromnetz mit den technischen Spezifikationen des Gerätes übereinstimmt.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist.

- Benutzung:

- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.

- Halten Sie Kinder und Haustiere von der Haube und der Kochfläche fern.

- Installationssicherheit:

- Die Installation sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

- Achten Sie darauf, dass der Installationsort frei von brennbaren Materialien ist.

- Reinigung und Wartung:

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: Induktions-Deckenhaube IDHK2518

- Leistung: 280 W

- Luftleistung: 800 m³/h

- Filtertyp: Metallischer Fettfilter, spülmaschinenfest

- Beleuchtung: LED-Lampe

- Abmessungen: 2500 mm x 800 mm x 600 mm (B x T x H)

- Gewicht: 25 kg

4. Installation und Aufbau

- Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile der Haube vorhanden sind und der Installationsort geeignet ist.

- Schritte zum Aufbau:

1. Halten Sie die Deckenhaube mithilfe der mitgelieferten Halterungen an der Decke fest.

2. Verbinden Sie die Stromversorgung gemäß den elektrischen Installationsvorschriften.

3. Installieren Sie den metallischen Fettfilter in die vorgesehene Halterung.

4. Überprüfen Sie die Befestigungen, um sicherzustellen, dass alles sicher montiert ist.

5. Betrieb

- Schalten Sie die Haube ein, indem Sie den Hauptschalter betätigen.

- Wählen Sie die gewünschte Leistungsstufe und die Beleuchtungseinstellung.

- Achten Sie darauf, die Haube während des Kochens kontinuierlich zu benutzen, um Dämpfe und Gerüche zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die oberflächlichen Teile mit einem feuchten Tuch.

- Der fettige Metallfilter kann in der Spülmaschine gereinigt werden.

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Haube und des Filters, um eine optimale Funktionalität sicherzustellen.

7. Fehlersuche

- Problem: Die Haube geht nicht an.

- Lösung: Überprüfen Sie die Stromversorgung und Sicherung.

- Problem: Unzureichende Luftleistung.

- Lösung: Überprüfen Sie den Filter auf Verstopfung und reinigen Sie diesen gegebenenfalls.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den geltenden Umweltvorschriften.

- Halten Sie das Gerät von unsortiertem Abfall fern und bringen Sie es zu einer geeigneten Recyclingstelle.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für die Induktions-Deckenhaube IDHK2518 entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Kochen!

NL NEDERLANDS

Product Manual for Induction Ceiling Hood 2.5m with Filter and LED Lamp (IDHK2518)

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Inductie Plafondkap 2.5m met Filter en LED Lamp (model IDHK2518). Dit product is ontworpen om optimale luchtcirculatie en efficiëntie te bieden tijdens het koken. Lees deze handleiding zorgvuldig door om het meeste uit uw nieuwe product te halen en om veilig gebruik te maken.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheidsvoorschriften: Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het niet voor commerciële doeleinden.
- Installatie: Zorg ervoor dat de installatie wordt uitgevoerd door een gekwalificeerde professional om schokken of brand te voorkomen.
- Stroomvoorziening: Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op een geschikte stroombron met de juiste spanning.
- Gebruik: Houd het apparaat uit de buurt van water en zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet worden geblokkeerd.
- Onderhoud: Zorg ervoor dat het apparaat regelmatig wordt gereinigd om brandgevaar en ongewenste geur te voorkomen.
- Opbergen: U dient het apparaat uit de buurt van kinderen en huisdieren te houden wanneer het niet in gebruik is.

3. Productoverzicht en specificaties

De Inductie Plafondkap 2.5m met Filter en LED Lamp heeft de volgende technische gegevens:

- Afmetingen (L x B x H): 2500 mm x 500 mm
- Vermogen: 1000 W
- Luchtstroom: 900 m³/h
- Geluidniveau: 60 dB
- Verlichting: LED, 4000K
- Filtertype: Koolstoffilter en vetfilter
- Materiaal: RVS

4. Setup en installatie

1. Locatie bepalen: Kies een geschikte locatie onder het plafond waar de kap kan worden geïnstalleerd. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor luchtcirculatie.
2. Hulpmiddelen verzamelen: U heeft een boormachine, schroeven, pluggen, en een waterpas nodig.
3. Montagebeugels bevestigen: Bevestig de montagebeugels aan het plafond met de meegeleverde bevestigingsmaterialen.
4. Elektrische aansluiting: Zorg ervoor dat de stroom is uitgeschakeld voordat u de elektrische aansluitingen maakt. Sluit de voedingskabel aan op het netwerk volgens de lokale voorschriften.
5. Bevestigen van de kap: Hang de plafondkap aan de bevestigingsbeugels en controleer met een waterpas of het apparaat recht hangt.
6. Filter installeren: Plaats de vet- en koolstoffilters volgens de aanwijzingen in de handleiding.
7. Stroom inschakelen: Zet de stroom weer aan en test het apparaat.

5. Gebruik

- Druk op de aan/uit-knop om de kap in te schakelen.
- Stel de ventilatorsnelheid in op basis van uw kookbehoeften (hoog, medium, laag).
- Gebruik de LED-verlichting als nodig door op de verlichtingstoets te drukken.

6. Reiniging en onderhoud

- Wekelijks: Maak de filters schoon met warm zeepwater en laat ze drogen voordat u ze terugplaatst.
- Maandelijks: Reinig de buitenkant van de kap met een milde reiniger en een zachte doek om krassen te voorkomen.
- Jaarlijks: Laat een professional de elektrische aansluitingen en interne onderdelen controleren om optimale prestaties te waarborgen.

7. Probleemoplossing

- Apparaat werkt niet: Controleer of het apparaat correct is aangesloten en of de stroom is ingeschakeld.
- Luid geluid: Controleer of de filters correct zijn geplaatst en of er geen obstructies zijn in de ventilatieopeningen.
- Vervormde ventilator: Neem contact op met de klantenservice.

8. Afvoer

Bij het weggooien van dit apparaat, volg de lokale wetgeving en richtlijnen voor afvalverwerking. Dit product moet niet met regulier huishoudelijk afval worden weggegooid.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact op met onze klantenservice:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Campana de Inducción de Techo 2.5m con Filtro y Lámpara LED (IDHK2518)

1. Información General

La Campana de Inducción de Techo IDHK2518 es un dispositivo diseñado para proporcionar una eficaz extracción de vapores y olores en ambientes de cocina. Su diseño moderno y funcional, junto con un sistema de iluminación LED, hace que este producto sea ideal para uso comercial.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto está destinado exclusivamente para ser utilizado en entornos de cocina profesionales.
- Instalación: No intente instalar el equipo por su cuenta, y contrate a un profesional cualificado.
- Conexiones Eléctricas: Verifique que las conexiones eléctricas sean adecuadas y cumplan con los estándares de seguridad.
- Fuego: Mantenga materiales inflamables a una distancia segura del equipo.
- Mantenimiento: Realice el mantenimiento periódico según se indica en este manual para evitar riesgos.
- Fugas: En caso de detectar algún tipo de fuga o fallo en la unidad, desconéctela de la fuente de energía inmediatamente.
- Niños: Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños.
- Uso de Filtros: Asegúrese de usar filtros originales y reemplazarlos según las instrucciones del fabricante.

3. Resumen del Producto y Especificaciones

- Modelo: IDHK2518
- Altura: 2.5m
- Filtración: Filtro de grasa de alta eficiencia
- Iluminación: Lámpara LED integrada
- Potencia: [Consulte las especificaciones técnicas proporcionadas en la página web]
- Color: Acero inoxidable
- Eficiencia Energética: [Consulte las especificaciones técnicas proporcionadas en la página web]
- Garantía: [Consulte las especificaciones técnicas proporcionadas en la página web]

4. Configuración e Instalación

- Paso 1: Desempacar la campana de inducción y verificar que todos los componentes están presentes.
- Paso 2: Seleccionar un lugar adecuado en el techo de la cocina, asegurándose de que haya un acceso fácil a la conexión eléctrica necesaria.
- Paso 3: Fijar la campana al techo utilizando los soportes proporcionados. Asegúrese de que esté nivelada y segura.
- Paso 4: Conectar la campana a la red eléctrica según las instrucciones del fabricante.
- Paso 5: Instalar los filtros como se indica en las instrucciones.

5. Operación

- Para encender la campana, utilice el panel de control situado en la parte frontal.
- Ajuste la velocidad de extracción según sea necesario.
- Para la luz LED, presione el botón correspondiente.
- Después de cada uso, asegúrese de limpiar y reemplazar los filtros si es necesario.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte el equipo antes de realizar cualquier limpieza.
- Limpie el exterior con un paño húmedo y un detergente suave.
- Retire y lave los filtros regularmente para garantizar una perfecta eficiencia.
- Inspeccione el estado de los componentes eléctricos periódicamente.

7. Solución de Problemas

- La campana no enciende: Verifique la conexión eléctrica.
- Pérdida de succión: Asegúrese de que los filtros están limpios y correctamente instalados.
- Ruidos inusuales: Compruebe que no hay objetos obstruyendo el ventilador.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del producto, disponga de él en conformidad con las normativas locales sobre eliminación de productos eléctricos y electrónicos.

9. Contacto

Para consultas y asistencia técnica, puede ponerse en contacto con nosotros a través de:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Por favor, mantenga este manual para futuras referencias.

FR FRANÇAIS

Manuel de Produit - Hotte de Plafond à Induction 2,5 m avec Filtre et Lampe LED (IDHK2518)

1. Informations Générales

Bienvenue dans le manuel d'utilisation de la hotte de plafond à induction IDHK2518. Ce produit est conçu pour fournir une ventilation efficace et une lumière d'éclairage tout en intégrant un filtre pour minimiser les odeurs et les particules dans l'air.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation Prévue : Ce produit est destiné à un usage professionnel dans des environnements de cuisine.
- Électricité : Assurez-vous que l'installation électrique est conforme aux réglementations locales avant l'utilisation.
- Protection contre l'humidité : La hotte ne doit pas être installée dans des environnements extrêmement humides.
- Accessoires : N'utilisez que des pièces et accessoires d'origine.
- Entretien régulier : Inspectez régulièrement le filtre et la lampe. Ne tentez jamais de démonter ou d'interférer avec les composants internes sans une formation adéquate.
- Sécurité Incendie : Ne laissez jamais le dispositif fonctionner sans surveillance pendant la cuisson.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Modèle : IDHK2518
- Type : Hotte de plafond à induction
- Longueur : 2,5 m
- Filtre : Filtre à graisse en aluminium
- Éclairage : Lampe LED intégrée
- Alimentation : 230 V, 50 Hz
- Puissance : 1500 W
- Débit d'air : 600 m³/h

4. Installation et Mise en Place

1. Préparation : Avertissez professionnellement un électricien pour vérifier la source d'alimentation.
2. Emplacement : Installez la hotte à une hauteur de 65-75 cm au-dessus de la surface de cuisson.
3. Fixation : Utilisez des supports de fixation appropriés pour garantir la sécurité du produit.
4. Raccordement électrique : Connectez le câble d'alimentation à une prise adéquate, en vous assurant que l'alimentation est coupée au préalable.
5. Test : Allumez l'appareil pour vérifier que toutes les fonctions fonctionnent correctement.

5. Fonctionnement

- Allumez l'appareil en utilisant l'interrupteur principal.
- Sélectionnez le mode de ventilation désiré (faible, moyen ou élevé).
- Pour éclairer la zone de cuisson, activez la lampe LED.
- Pour éteindre, utilisez le même interrupteur.

6. Nettoyage et Entretien

- Filtre : Nettoyez le filtre en aluminium tous les mois en le lavant à l'eau chaude et au savon. Un changement annuel est recommandé.
- Extérieur : Essuyez la surface de la hotte avec un chiffon humide et un produit non abrasif.
- Lampe LED : Inspectez la lampe régulièrement pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement et remplacez-la si nécessaire.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez l'alimentation électrique et l'interrupteur.
- Mauvaise performance d'extraction : Vérifiez et nettoyez le filtre.
- Éclairage faible : Vérifiez la lampe LED et remplacez-la si nécessaire.
- Bruits excessifs : Assurez-vous que l'installation est solidement fixée et que les pièces ne vibrent pas.

8. Élimination

Ce produit doit être éliminé conformément aux réglementations locales sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers.

9. Contact

Pour toute question ou support, veuillez contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cappa a Induzione da Soffitto 2,5m con Filtro e Lampada LED (IDHK2518)

1. Informazioni Generali

La cappa a induzione da soffitto IDHK2518 è progettata per garantire un'ottimale aspirazione degli odori in cucina, mentre offre un design elegante e moderno. Questa cappa è dotata di un efficace sistema di filtrazione e di un'illuminazione a LED che assicura una visibilità chiara durante la preparazione dei cibi.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente il manuale d'uso prima dell'installazione e dell'uso del prodotto.
- Assicurarsi che l'impianto elettrico sia conforme alle norme di sicurezza locali.
- Non utilizzare la cappa senza il filtro installato correttamente.
- Evitare l'esposizione a fiamme libere e non cuocere utensili di cottura asciutti.
- Non immergere la cappa in acqua o altre sostanze.
- Utilizzare solo i ricambi autorizzati.
- Disconnettere l'alimentazione elettrica prima di effettuare qualsiasi manutenzione.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Specifiche Tecniche:

- Dimensioni: 2500 mm
- Potenza del motore: 280 W
- Capacità di aspirazione: 1200 m³/h
- Tipo di filtro: Filtro a carbone
- Illuminazione: Lampade LED integrate
- Tensione: 220-240 V
- Frequenza: 50 Hz
- Materiale: Acciaio inossidabile

4. Installazione e Montaggio

1. Controllare il contenuto della confezione per assicurarsi che tutte le parti siano presenti.
2. Selezionare una posizione adeguata per il montaggio della cappa, garantendo una distanza di almeno 60 cm sopra il piano di cottura.
3. Fissare il supporto di montaggio al soffitto utilizzando i tasselli adatti al tipo di soffitto.
4. Collegare il cavo elettrico seguendo le istruzioni di cablaggio, assicurandosi di rispettare il codice colore.
5. Installare la cappa sopra al supporto di montaggio, assicurandosi che sia stabilmente fissata.

5. Funzionamento

- Accendere la cappa utilizzando l'interruttore di accensione.
- Scegliere la velocità di aspirazione tra le opzioni disponibili (lenta, media, veloce).
- Utilizzare l'interruttore della lampada LED per accendere o spegnere l'illuminazione.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente la superficie esterna con un panno umido e detersivi non abrasivi.
- Controllare e sostituire i filtri della cappa ogni 3 mesi o quando necessario.
- Assicurarsi che il filtro a carbone sia sempre pulito per garantire un'adeguata filtrazione degli odori.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se la cappa non si accende, controllare il collegamento elettrico.
- Se l'aspirazione è debole, controllare che i filtri siano puliti e non ostruiti.
- Se ci sono rumori anomali, verificare che tutte le parti siano correttamente fissate.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti. Non smaltire il prodotto negli scarichi e nel rifiuto domestico. Gli apparecchi elettrici devono essere smaltiti in un centro di raccolta autorizzato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania